IDEAT 理想家

CONTEMPORARY LIFE

Madame Priceless

Spécial

Madame Priceless

不是谁的缪斯

Emmanuelle Simon、翁菱、林芳璐

Constance Guisset 以温柔拥抱世界

Patricia Urquiola 多元矿物质

Lifestyle & Trips

Dublin 戏色彩 纳艺术

San José 崭新的一天

全国邮发代号：46-379

ISSN 2096-0093

9 772096 009205 09>

Nº 065 - September 2020 - RMB 35 , HKD 60

065cover.indd 1

20/9/1 下午6:25

© LIVING INSIDE

Dublin
戏色彩，纳艺术

Kingstone Lafferty Design 工作室的 Róisín Lafferty、Becky Russell 和 Fiona Stone 巧妙地运用了色彩和木工，令这座位于都柏林高档街区的维多利亚式古宅焕然一新。十多年来，这家爱尔兰工作室一直坚定地秉持着将艺术融入装饰的精神。

撰文 Serge Gleizes / 摄影 Barbara Corsico / 编辑 习木

翻译 Linguitronics

ID LIFESTYLE家.indd 136 20/9/1 下午7:39

左页 / Kingston Lafferty Design（KLD）的创始人兼艺术总监 Róisín Lafferty（坐着）、副总监 Becky Russell（后排）和设计师 Fiona Stone，三人共同设计了此项目。

本页 / 客厅，Yiban Yiban 扶手椅（Maison Dada）、Podia 茶几（Ferm Living）和 Alton 地毯（Linie Design）。壁挂柜由 KLD 设计，Moore & O'Gorman 制作，环绕着壁炉和丹麦设计师 Nicky Bonne 拍摄的照片 *The Lonely Surfer*。用漆为 Bofin Fern，由 KLD 为 Fleetwood Paints 的 *Vogue* 系列设计。Paola Navone 为 Serax 设计的 Fish & Fish 餐桌玻璃瓶。Carousel 吊灯由 Utu Soulful Lighting 设计。

翻译 Linguitronics

她们将一系列柔和而又诱人的色彩大胆混搭，打造出粉状质感，或调和出浓稠的单色，从中可品味出时代与文化的轻微碰撞。这件绚烂的作品出自都柏林的顶尖室内设计工作室 Kingstone Lafferty Design（KLD） 的 Róisín Lafferty、Becky Russell 和 Fiona Stone。与此同时，三名年轻女设计师还采用图形、景观、时空对立的手法，大量运用当代木工技法重组空间，而非改动建筑结构。而这栋 184 平方米的充满了都柏林魅力的建筑中，由 Noji Architects 工作室设计扩展出的现代化厨房和餐厅，与建筑本身的维多利亚氛围、典雅的突饰以及新古典风格装饰条形成了鲜明的对比。KLD 创始人 Róisín Lafferty 谈道：“我们的想法是通过一笔笔色彩来突出建筑的每一个细节，以非对称的方式，用木工和墙板装饰墙面和天花板。”一楼的空间和结构基本没动，二楼（包括两个儿童房间和一个父母套间）则进行了空间上的重新配置，并且全都按照同样的装饰风格处理：精美的色彩，图形化处理的装饰条和

左页 / Connor 绿色天鹅绒沙发（Made.com）的后面是定制橱柜，与壁炉框架面面相对。Hay 的 Slit 边桌、Ferm Living 的椭圆形 Podia 茶几和都柏林 Article 的花瓶。

1/ 法国斗牛犬 Sebastian 似乎觉得 Maison Dada 的 Yiban Yiban 扶手椅非常舒适。

2/ 门厅，大烟熏镜子上挂着 Stay Glad（“要开心”）招贴画，由 One Strong Arm（Hen's Teeth）设计，美国音乐传奇人物 Woody Guthrie 在 1943 年 1 月 1 日的日记中记载的 33 项新年愿望之一。楼梯上方是艺术家 Jordan Nickel（绰号“Pose”）的作品 Doll 3。

ID LIFESTYLE家.indd 139 20/9/1 下午7:39

本页 / 从都柏林的 Vintage Hub 店里淘来的电影院的软垫长椅，上方挂着 Susan Loughnane 的一幅画，其上是 Singapour 壁灯（Market Set）。地面铺着 Westex 的 *Ultima Twist* 系列地毯。墙面漆是 Fleetwood Paints 的 Burlwood Pantone 涂料。

右页 / 父母的卧室挂着亚麻幔子（Lizzo）以作区隔。Gatsby 壁灯（Market Set）和 Ponz Home Design 的吊灯。Farrow & Ball 的 Brinjal 墙面涂料。地面铺着 *A by Amara* 系列天然牛皮地毯（Amara）。

置物架，艺术感十足的床头。卧室和更衣室在使用的材质和色调上各具特色，且配有大镜子和隔断窗帘，能够保护舒睡区的私密性。浴室的设计采用了相同色调，是整体装修风格的延伸。

询问、观察、倾听

Róisín Lafferty 对设计图、样图、家具、凹室的曲度乃至细节的质量都同样重视。她们的风格在选择家具时一以贯之，无论是更显活泼的色彩还是线条都与整体氛围自然融合。材质的选择也同样如此，以暖色调为主，主要包括色彩诱人的天鹅绒，以及亚麻、山羊绒或是成捆的橡木方材，甚至还包括一些绿植。室内摆放着当代艺术品，老物件家具，丹麦生态友好品牌 Ferm Living 以及 Maison Dada 和 Vinterior 的家具，Atelier Areti、Nortstudio 和 Etsy 的灯具，Westex 的地毯和其他装饰品，墙面则大都漆着 Farrow & Ball 涂料。这位出众的色彩大师对设计和室内装饰的热

上图 / 厨房由 Noji Architects 设计，是房子的现代化扩展空间。桦木胶合板家具和天花板由工作室设计，并由都柏林工坊 Oikos 生产。带有滑动玻璃面板的置物架均由 KLD 设计并由细木商 Moore & O'Gorman 制造。

右页 / 此房间同样采用当代风格，表面色彩明亮，极具特色，床以 Blendworth 织物覆盖，而羊绒毛毯和靠垫均来自都柏林的 Article 商店。

ID LIFESTYLE家.indd 142 20/9/1 下午7:39

爱源自温暖的童年，正是这份热爱指引她进入都柏林理工学院深造。2010 年，她成立了自己的工作室，汇集了像她一样热爱设计与装饰的合作伙伴，比如说，Becky Russell 和 Fiona Stone。这一团队很快在爱尔兰乃至整个欧洲的室内装饰、设计和图形领域打响了知名度，所接项目既有高档私人场所，也有公共工程场所（如哈瓦斯集团都柏林办公室、美容诊所、都柏林南郊 Ballsbridge 的 Cinnamon 餐厅等等）。自成立之初，工作室便始终将人性置于其思考的核心位置，并将询问、倾听、观察三条基本原则置于所有尝试之前，即仔细研究地点，考虑其环境背景和灵魂，因地制宜，每次讲述不同的故事。因而，KLD 获得了无数奖项。2017 年，工作室创始人获得毕马威爱尔兰独立房地产行业卓越奖，被评为新兴人才；2018 年，她被 *Image Interiors & Living* 杂志评选为“年度室内设计师”；2019 年，Róisín Lafferty 被任命为爱尔兰设计师协会主席，这无疑是对其专业能力的肯定。

Kingston Lafferty Design 工作室
48 Eastmoreland Lane, Dublin, Ireland
+353 1 551 4836　　Kingstonlaffertydesign.com

左页 / 在主卧室的墙上，一张名为 *Cheetah Who Shops* 的 20 世纪 30 年代的照片挂在 Gatsby 壁灯（Market Set）下。浴室的地面和墙壁都覆盖有淡粉色的六边形瓷砖（Rocca Stone）。“RS”系列的壁挂式洗脸盆（Alape）。

1/ 儿童房间里，椭圆形 Sleepi 摇篮（Stokke）放在铺着 Blendworth 天鹅绒的凹室中，Singapour 吊灯提供照明（Market Set）。这里的橱柜也由 KLD 设计，Moore & O'Gorman 制作。Yiban Yiban 扶手椅（Maison Dada）和 Ultima Twist 系列地毯（Westex）。可在 Etsy 网站上购买的云状吊灯。

2/ 父母主卧室内床头装饰由 KLD 和 Moore & O’Gorman Joinery 共同设计，使用了 Dead Salmon 色漆（Farrow & Ball）。一对 Vetro 壁灯（Made.com）。Ponz Home Design 设计的吊灯。前景是亚麻区隔幔子 Lizzo 和 Singapour 落地灯（Market Set）。

ID LIFESTYLE家.indd 145　　20/9/1 下午7:39